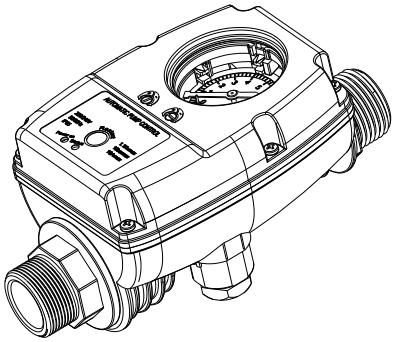
ORYGINALNA

INSTRUKCJA OBSŁUGI



CSK-59

	SPIS TREŚCI:	STRONA
1.	Dane techniczne	3
2.	Charakterystyka	3
3.	Instalacja – informacje ogólne	4
4.	Podłączenie hydrauliczne	5
5.	Podłączenie elektryczne	6
6.	Funkcje	8
7.	Ustawienia i tryby pracy	10
8.	Problemy z działaniem - możliwa przyczyna	10
9.	Utylizacja	11
8.	Deklaracja zgodności	12
9.	Karta gwarancyjna	13

UWAGA! Przed przystąpieniem do instalacji i użytkowania należy w pełni zapoznać się z treścią poniższej instrukcji.

Niniejsza instrukcja to nieodłączna część umowy kupna-sprzedaży. Określa warunki użytkowania oraz zalecenia, których zaniedbanie przekreśli możliwość jakichkolwiek roszczeń związanych z ewentualną awarią.

UWAGA! Nie stosowanie się do postanowień instrukcji może stwarzać zagrożenie dla otoczenia – w tym ludzi i środowiska. Może też doprowadzić do awarii urządzeń lub skrócenia ich żywotności.

Deklaracja zgodności z normami unijnymi znajduje się w dalszej części instrukcji.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	220-240V
Częstotliwość	50/60 Hz
Maksymalna temperatura otoczenia	60°C
Max pobór	10A
Max. Ciśnienie robocze	10 bar
Stopień ochrony	IP 65
Zakres ciśnienia włączania	0 -6.0 bar
Zakres ciśnienia wyłączania	2-10 bar
Minimalna różnica ciśnień	1 bar
Maksymalna różnica ciśnień	7.0 bar
Króćce	1"cal
Praca bez zbiornika	Tak
Praca ze zbiornikiem	Tak

CHARAKTERYSTYKA

CSK-59 To elektroniczne urządzenie służy do sterowania pompą wodną. Działa, monitorując ciśnienie i przepływ wody w rurach, co pozwala mu włączać i wyłączać pompę w odpowiednich momentach. Użytkownik może samodzielnie ustawić poziomy ciśnienia, przy których urządzenie się uruchamia lub zatrzymuje, dzięki czemu może ono w pełni zastąpić tradycyjne wyłączniki ciśnieniowe. Dodatkowo chroni pompę przed pracą „na sucho", czyli bez wody, co mogłoby ją uszkodzić. Zawiera także wbudowany zawór zwrotny, który zapobiega cofaniu się wody do pompy. Manometr z oznaczonymi progami włączenia i wyłączenia ułatwia precyzyjne ustawienie parametrów. Urządzenie może działać zarówno ze zbiornikiem hydroforowym, jak i bez niego.

Zintegrowana konstrukcja może pomóc zaoszczędzić więcej czasu podczas montażu. W porównaniu z tradycyjną elektryczną regulacją ciśnienia, produkt ten ma następujące godne uwagi cechy:

1. Posiada dwa tryby pracy, przyciskami można swobodnie regulować ustawienia urządzenia, co może zaspokoić każde potrzeby.
   1.1 Tryb pracy bez zbiornika (MODE 1)
   1.2 Tryb pracy ze zbiornikiem (MODE 2)

INSTALACJA – INFORMACJE OGÓLNE

1. Instalacja i konserwacja sterownika muszą być obsługiwane przez zaznajomionych z niniejszą instrukcją.

2. Ten produkt może być używany wyłącznie w czystej wodzie, użytkownik powinien sprawdzić wodę w systemie rur przed instalacją. Jeśli woda zawiera rudę żelaza i tlenek żelaza, kontrola ciśnienia przestanie działać po pewnym czasie lub będzie wymagać częstego czyszczenia urządzenia.

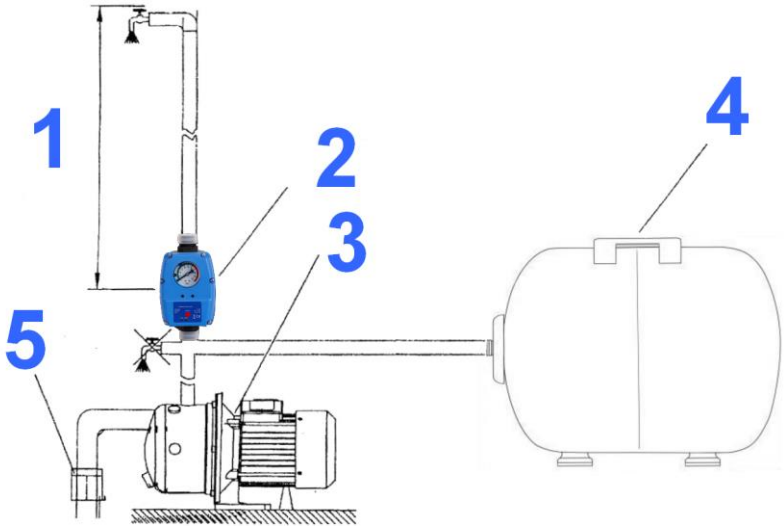
3. Sterownik ten należy zamontować na pompie spełniającej wymagania techniczne zawarte w zakładce „Dane techniczne". Użytkownik powinien zainstalować zawór zwrotny na dnie studni. Użytkownik powinien najpierw przetestować pompę przed zainstalowaniem regulatora ciśnienia, aby upewnić się, że z pompą nie ma problemów.

4. Sterownik można zamontować bezpośrednio przed pierwszym wylotem wody, przy czym kierunek przepływu wody powinien być zgodny z kierunkiem strzałki umieszczonej na sterowniku.

5. Nie pozostawiaj innych ciał obcych wewnątrz sterownika, aby uniknąć awarii kontrolera

6. Połączenia sterownika z rurami należy wykonać z użyciem taśmy teflonowej, pakuł lub innego specjalistycznego produktu

PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE

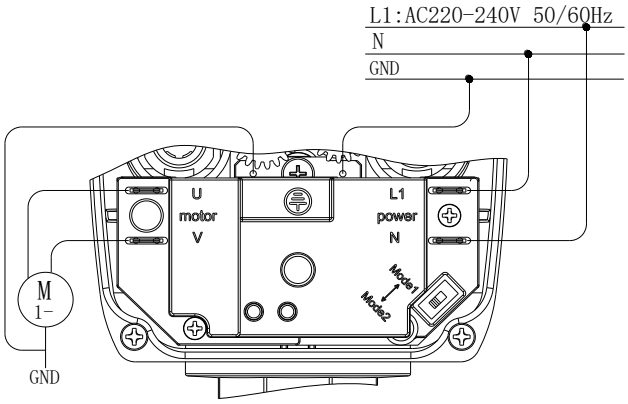


1. **Maksymalna wysokość – Tabela 1**
2. **Włącznik CSK**
3. **Pompa**
4. **Zbiornik hydroforowy**
5. **Zawór zwrotny**

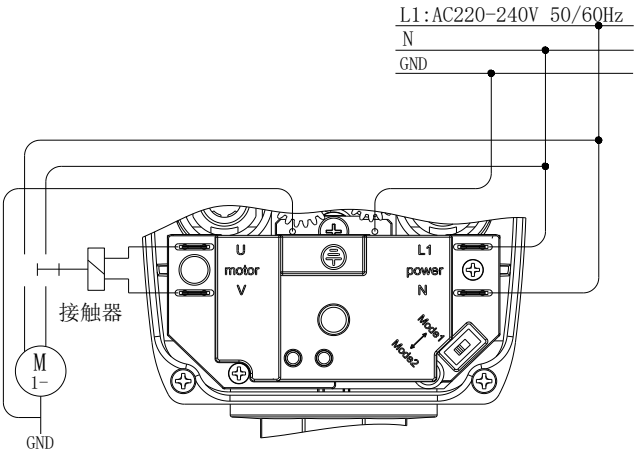
Ciśnienie startowe (bar)	Wysokość położenia kranu od sterownika (metry)	Minimalna wysokości podnoszenia pompy aby urządzenie mogło wyłączyć pompę (metry)
0.8	8	2
1.2	12	2,2
1.5	15	2,5
2.2	22	3,2

Tabela 1

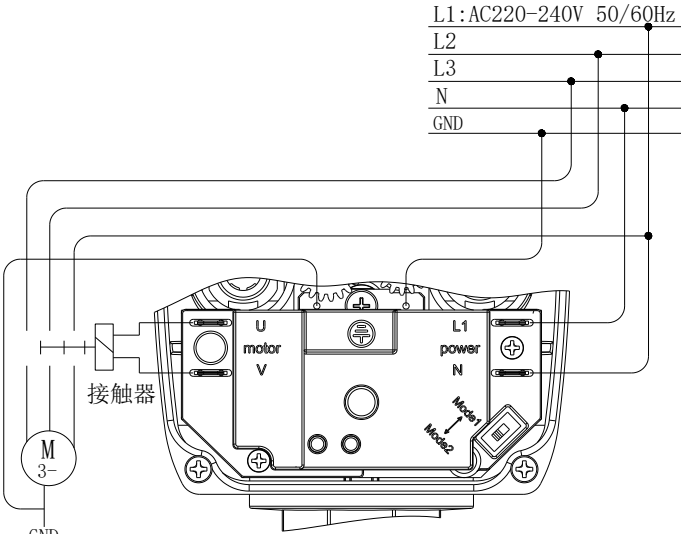
PODŁACZENIE ELEKTRYCZNE



Schemat podłączenia sterownika z pompą o mocy do 1,1kW



Schemat podłączenia sterownika z pompą o mocy powyżej 1,1kW



Schemat podłączenia sterownika z pompą trójfazową za pomocą stycznika

FUNKCJE

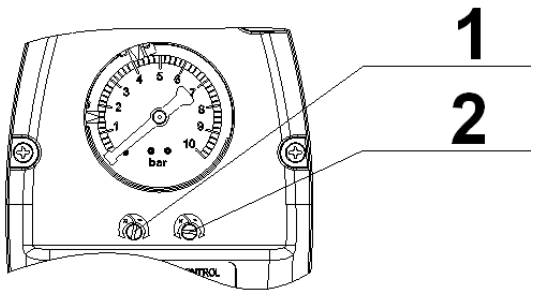
OPIS

	Po załączeniu zasilania zaświeca się kontrolka "mode". Żółta dioda "status" sygnalizuje stan pracy pompy: uruchomienie, zatrzymanie, awarię, usterki instalacji rurowej oraz stan zasilania wodnego w układzie. Po zakończeniu instalacji należy otworzyć co najmniej jeden punkt poboru wody (kran). Zgodnie z ilustracją, po włączeniu zasilania kontrolki "mode" i "status" zapalają się równocześnie, a pompa rozpoczyna pracę. Po kilku sekundach instalacja zostaje wypełniona wodą i następuje wypływ wody z otwartych punktów poboru. W przypadku braku wypływu wody po zatrzymaniu pompy, należy naciskać przycisk "function" do momentu przywrócenia przepływu.
	Podczas wyboru trybu 1 (światło trybu świeci na zielono): Zamknij kran. Gdy sterownik wykryje ciśnienie równe lub wyższe od ustawionego, pompa przestaje pracować po około 3 sekundach, a żółta lampka kontrolna gaśnie. Podczas wyboru trybu 2 (światło trybu świeci na czerwono): Zamknij kran. Po wykryciu przez sterownik zatrzymania przepływu wody, pompa przestaje pracować po około 8 sekundach, a żółta lampka kontrolna gaśnie. Jeśli użytkownicy nie korzystają z wody, a instalacja nie ma wycieków, sterownik utrzyma ten stan. Gdy użytkownik odkręci kran, sterownik automatycznie uruchomi pompę wodną. Jeśli w instalacji jest niewielki wyciek, sterownik wykryje zmianę ciśnienia i automatycznie uruchomi pompę, aby utrzymać ciśnienie w systemie rur na odpowiednim poziomie.
	Sterownik może wykryć awarię wody, rurociągu lub pompy wodnej i w porę wyłączyć pompę. Jak pokazano na rysunku, migająca żółta kontrolka sygnalizuje problem z wodą, rurociągiem lub pompą, a ustawione ciśnienie zatrzymania jest większe niż maksymalna wysokość podnoszenia pompy. Czas ponownego uruchomienia pompy wynosi 30 sekund, a następnie jedna godzina. Po godzinie sterownik cyklicznie sprawdza stan, aż do momentu, gdy nie będzie już braku wody lub awaria zostanie usunięta



Wybór trybu: Użytkownik wybiera odpowiedni tryb pracy w zależności od konkretnych potrzeb. Na panelu przednim przycisk „Function" ma dwie funkcje: krótkie naciśnięcie uruchamia pompę ręcznie – czyli gdy pompa jest zatrzymana, krótkie naciśnięcie przycisku uruchamia ją. Druga funkcja to ustawienie trybu. Gdy pompa działa prawidłowo i wypływa woda, należy przytrzymać przycisk przez 6 sekund, aby zmienić tryb. Odpowiednie kolory świateł wskazują wybrany tryb: zielone światło to tryb 1, czerwone światło to tryb 2. Podczas ustawiania musi wypływać woda, zawór zwrotny powinien być uniesiony. Przytrzymaj przycisk przez 6 sekund, aby ustawić – gdy kolor światła trybu się zmieni, ustawienie zostało dokonane.

Funkcja ochrony przed częstym rozruchem: w przypadku, gdy interwał czasowy pomiędzy kolejnymi uruchomieniami i zatrzymaniami pompy wodnej jest krótszy niż 15 sekund i sytuacja ta wystąpi 30 razy z rzędu, aktywowana zostaje funkcja ochrony pompy. Sygnalizacja świetlna odpowiadającego trybu zaczyna migać, a ponowna próba uruchomienia systemu nastąpi automatycznie po upływie 30 minut. Mechanizm ten ma na celu zabezpieczenie pompy przed uszkodzeniami wynikającymi z nieprawidłowej eksploatacji oraz nadmiernym nagrzewaniem się urządzenia.



1. **Śruba regulacyjna ciśnienia załączania** – umożliwia ustawienie ciśnienia, przy którym pompa zostaje automatycznie uruchomiona.

2. **Śruba regulacyjna ciśnienia wyłączania** – umożliwia ustawienie ciśnienia, przy którym pompa zostaje automatycznie zatrzymana.

Ustawienia trybu pracy pompy

Tryb 1

Po wybraniu Trybu 1 zaleca się, aby różnica pomiędzy ciśnieniem rozruchowym a ciśnieniem zatrzymania nie była zbyt mała. Zbyt mała różnica może powodować częste włączanie pompy, co prowadzi do szybszego zużycia urządzenia.

Ciśnienie zatrzymania powinno być ustawione o **0,3–0,5 bara niższe** od maksymalnej wysokości podnoszenia pompy.

Przykład: Dla pompy o maksymalnej wysokości podnoszenia 40 metrów, ciśnienie zatrzymania należy ustawić w zakresie **3,2–3,5 bara**.

Tryb 2

W przypadku wyboru Trybu 2, ciśnienie zatrzymania również powinno być niższe od maksymalnej wysokości podnoszenia pompy. Zalecana różnica to **0,5–0,8 bara**, z uwzględnieniem charakterystyki pompy oraz pozostałych czynników instalacyjnych.

Przykład: Dla pompy o maksymalnej wysokości podnoszenia 40 metrów, ciśnienie zatrzymania powinno być ustawione na **3,2–3,5 bara**.

PROBLEMY Z DZIAŁANIEM – MOŻLIWA PRZYCZYNA

Usterki	Powody związane z kontrolerem	Przyczyny nie są powiązane ze sterownikiem
Pompa się nie uruchamia	1. Sterownik jest uszkodzony	1. Napięcie jest niższe niż 220 V 2. Pompa jest uszkodzona 3. Błąd podłączenia przewodu

Pompa nie może się wyłączyć	1. Sterownik jest uszkodzony 2. Zawór zwrotny jest zablokowany 3. Woda zawierająca rudę żelaza i tlenek żelaza – wyczyścić sterownik	Rozszczelnienie instalacji
Pompa pracuje sporadycznie	1. Sterownik jest uszkodzony 2. Zakres ciśnienia jest za mały	Rozszczelnienie instalacji
Lampka "STATUS" miga	1. Sterownik jest uszkodzony 2. Rurociąg kontrolera jest uszkodzony	1. Niedobór wody 2. Pompa jest uszkodzona 3. Wyciek na wlocie pompy

UTYLIZACJA



Zakazuje się utylizacji zużytego sprzętu z innym odpadami. Urządzenia elektryczne podlegają utylizacji wyłącznie w akcjach selektywnej zbiórki odpadów organizowanych przez Sieć Gminnych Punktów Zbiórki odpadów Elektrycznych i Elektronicznych. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji należy skontaktować się z zakładem utylizacji odpadów komunalnych, urzędem miasta lub urzędem gminy. Konsument ma prawo do bezpłatnego zwrotu zużytego sprzętu w miejscu zakupu, tj. u dystrybutora, w hurtowni lub sklepie, pod warunkiem, że zwracane urządzenie jest odpowiedniego rodzaju i pełni takie samo przeznaczenie jak nowo nabyty produkt

Należy bezwzględnie przestrzegać zaleceń podanych w niniejszej instrukcji.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Rok oznaczenia produktu znakiem CE…….

(uzupełnia sprzedawca zgodnie z tabliczką znamionową)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE/UE moduł A

Producent

BG INVEST SP Z.O.O, 05-825 Grodzisk Mazowiecki Natolin 28B NIP 1182294188

biuro@bginvest.eu

- Wyłączniki ciśnieniowe CSK-59
- Deklaracja zgodności jest wydawana na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- Na podstawie ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemie zgodności (Dz.U. z 2016 r. Poz. 542) deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkty, do których niniejsza deklaracja się odnosi, są wykonane zgodnie z następującymi Dyrektywami i zawartymi w nich odniesieniami do norm zharmonizowanych:
  - Dyrektywa EMC 2014/30/EU
  - Dyrektywa LVD 2014/35/UE

Produkt ten jest zgodny z normami:

EN 60730-1:2016+A1:2019+A2:2022

EN 60730-2-6:2016+A1:2020, EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Przemysław Goździkowski

Przemysław Goździkowski

Wojcieszyn 16.05.2025

KARTA GWARANCYJNA

Karta gwarancyjna jest ważna tylko w połączeniu z dokumentem zakupu (np. rachunek/paragon/ faktura)

1. Gwarantem urządzenia jest BG INVEST . Adres siedziby firmy: 05-825 Grodzisk Mazowiecki, Natolin 28B.
2. Klientowi udzielona jest gwarancja na okres 24 miesiące od momentu zakupu.
3. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
4. Warunkiem obowiązywania gwarancji jest przestrzeganie zaleceń użytkowania podanych w instrukcji.
5. Ingerencja w konstrukcję produktu będzie skutkować unieważnieniem gwarancji.
6. Gwarancja obejmuje bezpłatne usunięcie fabrycznych wad produktu, a w szczególnych wypadkach zwrot gotówki.
7. Rozpatrzenie reklamacji odbywa się zgodnie z prawnymi zapisami na temat gwarancji obowiązującymi w Rzeczypospolitej Polskiej.
8. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzeń oraz szkód powodowanych przez czynniki zewnętrzne.
9. Poza warunkami gwarancji kupującemu nie przysługuje żadne odszkodowanie.
10. Warunkiem skorzystania z gwarancji jest dostarczenie produktu do punktu sprzedaży wraz z wymaganymi dokumentami, na koszt użytkownika lub poprzez skorzystanie z firmy przewozowej, z którą gwarant ma podpisaną umowę. Aktualne informacje znajdują się ma stronie www.covera.pl

Należy uzupełnić:

Model urządzenia:	.....	Data sprzedaży:	.....
Numer seryjny:	.....	Pieczęć I podpis sprzedawcy:	.....